



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions - TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau
Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Departmental Individual Standing Offer (DISO)

Offre à commandes individuelle du département(OCID)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Communication Procurement Directorate/Direction de l'approvisionnement en communication
360 Albert St./ 360, rue Albert
12th Floor / 12ième étage
Ottawa
Ontario
K1A 0S5

Title - Sujet Public Engage. / Consult. Services		
Solicitation No. - N° de l'invitation EN578-181138/C	Date 2019-10-10	
Client Reference No. - N° de référence du client EN578-18-1138	Amendment No. - N° modif. 009	
File No. - N° de dossier cy016.EN578-181138	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$CY-016-77563		
Date of Original Request for Standing Offer		2019-08-08
Date de la demande de l'offre à commandes originale		
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-10-18		Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Schou, Christian		Buyer Id - Id de l'acheteur cy016
Telephone No. - N° de téléphone (613) 995-2278 ()	FAX No. - N° de FAX () -	
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: See herein		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required	Yes - Oui	No - Non
Accusé de réception requis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Cette modification a pour but d'aviser les soumissionnaires des réponses aux questions posées à la présente Demande de d'offre à commandes (DOC) dans partie 001.

PARTIE 001 – QUESTIONS ET REPONSES

- Q107 En ce qui concerne la réponse du gouvernement du Canada à la question n° 89 dans la modification 007 de l'invitation pour la présente offre à commandes, nous ne comprenons pas. Nous avons répondu à de nombreuses propositions du gouvernement dans de nombreux formats, y compris des propositions de valeur bien moindre que la présente offre à commandes et il a toujours fallu un numéro de référence du client exact et actif. En fait, pour les demandes d'arrangements en matière d'approvisionnement, l'approbation nous a été refusée lorsque les numéros de référence des clients n'étaient pas disponibles pour confirmer ce qui est allégué dans une référence de projet. Le gouvernement du Canada s'éloigne-t-il de ce précédent en matière d'approvisionnement dans sa réponse à la question n° 89? Manifestement, si les allégations dans les références de projet ne peuvent être prouvées de différentes façons et validées par un client, ce n'est dans l'intérêt de personne. En l'absence d'un client qui a participé effectivement au projet en question, de quelle façon le gouvernement du Canada validera-t-il ce qui est allégué? Quelle est la valeur de la validation du client en tant qu'aspect de ce processus de DOC? Nous espérons sincèrement que le gouvernement du Canada demeure vigilant en ce qui concerne la validation des références de projet. Dans le cas contraire, des difficultés peuvent survenir dans la période suivant l'octroi.
- R107 La question n° 89 faisait allusion à une référence dans un contrat du gouvernement et nous comprenons qu'il peut parfois être difficile pour un offrant de retrouver un contrat actuel du gouvernement pour un projet antérieur. Par conséquent, conformément à la réponse n° 89 et grâce aux renseignements que nous avons demandés, il est possible de retracer les renseignements nécessaires si un client du gouvernement ne peut être retrouvé par un offrant. Les offres seront évaluées minutieusement. L'équipe de l'évaluation s'assurera que les renseignements présentés satisfont aux critères et validera tout renseignement à leur discrétion.
- Q108 Il n'y a pas de date limite pour la présentation de la soumission dans la deuxième version du document de la DOC. En raison du nombre important de modifications, y compris la publication d'une nouvelle version complète de la DOC de 119 pages aujourd'hui, 11 jours seulement avant la date limite initiale pour la présentation de la soumission, pourriez-vous prolonger la date limite de présentation de la soumission de deux semaines afin de donner aux soumissionnaires la possibilité d'examiner la version définitive de la DOC et les pièces jointes et de réviser nos soumissions de façon à tenir compte du nombre important de modifications ou de clarifications dans la DOC?
- R108 Veuillez noter que l'ensemble compressé de documents de la DOC a été créé afin de résumer toutes les modifications apportées au moyen des modifications de la demande de propositions. La date de clôture actuelle est toujours incluse dans la dernière modification de la demande de propositions et se trouve sur la page elle-même d'Achatsetventes. Le gouvernement du Canada ne prolongera pas la date limite actuelle pour la présentation des offres.

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DE LA DEMANDE DE PROPOSITION DEMENTENT INCHANGÉS.